

# سکاٹ لینڈ میں مساوات (ایکوالٹی سکاٹ لینڈ) (Equality Scotland)

## بڑی عمر کے لوگوں کے لیے رہائش (ہاؤسنگ فار اولڈر پپل) (Housing for Older People)

شمارہ 21

جنوری 2011

### آپ کے لیے ایک خوشگوار اور خوشحال نئے سال کی تمنا کے ساتھ

ڈنڈی میں ہونے والی تقریب میں مقامی سیاہ فام اور نسلی اقلیتی کمیونٹی کی بھرپور شرکت

تقریب میں تقریر کی۔ اُنہوں نے اپنی تنظیم کی طرف سے فراہم کی جانے والی خدمات کے متعلق معلومات فراہم کیں جس کے ڈنڈی، پرتھ اور انورنیس میں دفاتر ہیں، اور بتایا کہ کن طریقوں سے ایسوسی ایشن مقامی کمیونٹی کی خدمت کرتی ہے۔

روپینی نے ہیپی ٹرانسلیٹ ٹیم کی طرف سے کیے جانے والے کام کا خاکہ پیش کیا اور آسانی سے پہچانے جانے والے لوگو (نشان) کی نمائش کی اور سامعین کو وضاحت سے بتایا کہ وہ ہیپی ٹرانسلیٹ اقدام کی رکنیت حاصل کرنے والی تنظیموں سے کیا توقع کر سکتے ہیں۔

اس غیر رسمی تقریب میں مقامی سیاہ فام اور نسلی اقلیتی کمیونٹی کے تقریباً 120 افراد نے شرکت کی۔ تقریب کے شرکاء کے لیے لوگوں سے میل جول بڑھانے، مختلف قوموں کے کھانوں پر مشتمل لچ سے لطف اندوز ہونے اور اس تقریب میں شرکت کرنے والی تنظیموں کے متعلق معلومات حاصل کرنے کا ایک اچھا موقع تھا۔ اس میں مندرجہ ذیل تنظیموں کے نمائندے شریک تھے:

- بیلڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن
- کیسز اینڈ ریسورس سکاٹ لینڈ
- چائلڈ پاورٹی ایکشن
- ڈنڈی سٹی کونسل (سوشل ورک)
- ہیپی ٹرانسلیٹ
- ایکول اپروچو نیٹیز پروگرام
- ہیٹس سروس
- سروائٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن
- ٹے سائیڈ فار اینڈریسکیو
- ٹیکس ہیپ فار اولڈر پپل (ٹی او پی)

ایکول اپروچو نیٹیز ٹیم (مساوی مواقع کو فروغ دینے کی ٹیم) نے سیاہ فام اور نسلی اقلیتی کمیونٹی کے لیے 13 اکتوبر کو آرڈر سینٹر ڈنڈی میں ایک کامیاب معلوماتی تقریب کا انعقاد کیا جس میں لوگوں نے بھرپور شرکت کی۔

ہاؤسنگ ایکول اپروچو نیٹیز مینجرجر روپینی شرما جوشی نے مقامی کمیونٹی سے شرکت کرنے والوں کا خیر مقدم کیا اور ڈنڈی کے لارڈ پراوسٹ جان لیٹفورڈ کو متعارف کروایا جنہوں نے بڑی عمر کے لوگوں کو خدمات کی فراہمی کے سلسلے میں اپنے عدم اور ایکول اپروچو نیٹیز ٹیم کے کام کے لیے اپنے تعاون کا اظہار کیا۔

ڈنڈی سٹی کونسل کے محکمہ سوشل ورک کے ڈائریکٹر ایلن بیڈز نے آبادی میں بڑی عمر کے لوگوں کی بڑھتی ہوئی تعداد کی وجہ سے محکمہ سوشل ورک کو درپیش مسائل کا تذکرہ کیا۔ اُنہوں نے اُن اقدامات کا بھی ذکر کیا جو اس بات کی یقین دہی کے لیے کیے گئے ہیں کہ بڑی عمر کے افراد کہیں زبان کی مشکلات کی وجہ سے نقصان میں نہ رہیں۔

سروائٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن ہیپی ٹرانسلیٹ اقدام کی رکنیت حاصل کرنے والی سب سے نئی تنظیم ہے اور اس کے رہائشی خدمات کے ڈائریکٹر ٹم کالڈر بنک نے بھی اس

اس شمارے میں۔۔۔

- ڈنڈی میں تقریب
- ترجمے کے لیے جوشی حاضر
- بڑی عمر کے لوگوں کے لیے خدمات کو فروغ دینے کا پراجیکٹ
- ملازمت کے مواقع
- سیلاب زدگان کی امداد کے لیے تقریب
- تبدیلی کے سلسلے میں مشاورت
- مساوات کا قانون 2010
- ناری کلیان شنگو ایوارڈ



## ڈنڈی میں تقریب



بائیں سے دائیں: عام چیئرمین، سروانٹ کے کیونٹیشن آفیسر۔ ٹم کالڈر بنک، سروانٹ کے ڈائریکٹر۔ لارا ایلین، سروانٹ کی کیونٹی لی ایزن آفیسر۔  
روینٹی شرما جوشی، ہاؤسنگ ایکول اپروچیٹو نیٹیز مینجیئر



ڈنڈی کے لارڈ پراوسٹ جان لیشور ڈمقائی کیونٹی کے دو افراد کے ساتھ



تقریب میں تقریریں پوری ہیں

## بڑی عمر کے لوگوں کے لیے خدمات کو فروغ دینے کے پراجیکٹ نے سینینٹس کی مد میں 500,000 پونڈ سے زائد رقم حاصل کرنے کا اعزاز حاصل کر لیا۔

حفاظت کو بہتر بنانے، ہیٹنگ کے نظام کو بہتر بنانے اور اپنے گھروں کو زیادہ گرم، ماحولیات کے لحاظ سے زیادہ بہتر اور آرام دہ بنانے کے سلسلے میں بھی مدد فراہم کی ہے۔

پراجیکٹ اپنی خدمات کو سکاٹ لینڈ کے دیہی علاقوں تک بھی پھیلانے کا نیا سہا فام اور نسلی اقلیتی کمیونٹی سے تعلق رکھنے والے بڑی عمر کے ایسے افراد جن تک پہنچنا زیادہ مشکل ہے وہ بھی اس پراجیکٹ کی خصوصی امدادی خدمت سے فائدہ اٹھا سکیں۔ پراجیکٹ کے کوآرڈینیٹر منتخب کردہ علاقوں میں ڈے کیئر سینٹروں اور کمیونٹی تنظیموں کی شراکت میں سر جریز کو منعقد کرنا جاری رکھے ہوئے ہیں۔

ان سر جریز کے بارے میں مقامی کمیونٹی میں تشریح کی جاتی ہے۔ اگر آپ کی عمر 60 سال سے زائد ہے یا کسی ایسے شخص کو جانتے ہیں جو ہماری خدمات سے فائدہ حاصل کر سکتا ہے تو آپ سکاٹ لینڈ میں کہیں بھی رہتے ہوں ہم آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔

برائے مہربانی ملاقات کے لیے وقت طے کرنے کے لیے نیرو (0131 444 4952) سے یا انتھونی (0131 444 4941) سے رابطہ کریں۔

دیر مت کریں

آج ہی کلیم کریں!!!!



LOTTERY FUNDED

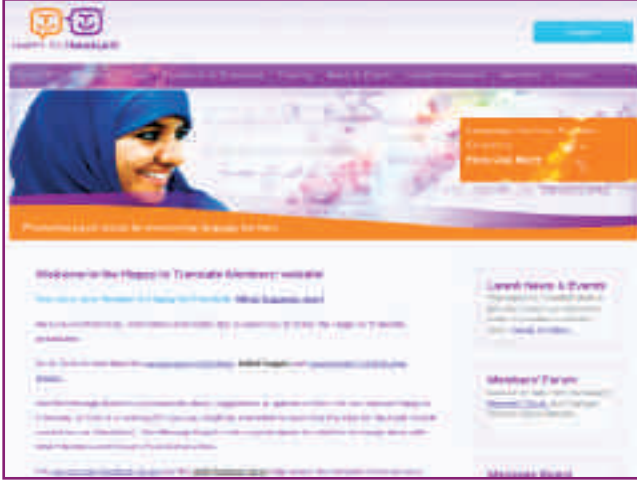
بڑی عمر کے لوگوں کے لیے خدمات کو فروغ دینے کے پراجیکٹ نے اپنی خدمات استعمال کرنے والے لوگوں کے لیے سینینٹس اور دیگر حقوق و مراعات کی صورت میں 500,000 پونڈ سے زائد رقم حاصل کر کے ایک خاطر خواہ کامیابی حاصل کی ہے اور اب یہ اپنے کام کو پورے سکاٹ لینڈ میں کئی نئے علاقوں تک وسعت دے رہا ہے۔

اس پراجیکٹ نے، جو سیاہ فام اور نسلی اقلیتی کمیونٹی سے تعلق رکھنے والے بڑی عمر کے لوگوں کے ساتھ کام کرتا ہے، سینکڑوں لوگوں کو اپنی آمدنی بڑھانے اور اپنے معیار زندگی کو بلند کرنے میں مدد دی ہے۔

اس پراجیکٹ کے تحت، جو اپنے تیسرے سال کے اختتام کو پہنچ رہا ہے، اب تک 740 سے زائد لوگوں کے سینینٹس کا جائزہ لیا گیا ہے اور اس کے نتیجے میں سینینٹس اور دیگر مراعات میں مجموعی طور پر کل 570,000 پونڈ کے قریب اضافہ ہوا ہے۔

اس کامیابی کے نتیجے میں نہ صرف یہ کہ بہت سے خاندانوں کے معیار زندگی اور مالیاتی حالات میں بڑی بہتری ہوئی ہے بلکہ انہیں اپنے حقوق و مراعات کے بارے میں بھی گہری واقفیت حاصل ہوئی ہے جن میں آمدنی کی بنیاد پر ملنے والے اور صحت سے متعلقہ دونوں قسم کے حقوق شامل ہیں۔ پراجیکٹ کے عملے نے لوگوں کو دیگر سکیموں سے بھی فائدہ حاصل کرنے اور ان کے ذریعے اپنے گھروں کے اندر

سکاٹ لینڈ میں مساوات (ایکوالٹی سکاٹ لینڈ) بڑی عمر کے لوگوں کے لیے رہائش



HAPPY TO TRANSLATE

## ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ (ترجمے کے لیے بخوشی حاضر) اقدام کے نئے ویب سائٹ کا افتتاح

ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ اقدام نے دو نئے ٹول (وسائل) بھی تیار کیے ہیں: ایک ٹریننگ ڈی وی ڈی اور ایک فیلڈ ٹول کٹ، یہ دونوں ذرائع ان اداروں کے لیے مزید مددگار ہوں گے جن کی خدمات کو استعمال کرنے والوں کی پہلی زبان انگریزی نہیں ہے۔ یہ ٹیم رکن تنظیموں کے لیے ایک پوسٹراور کیونٹیز کے لیے لیف لیٹ تیار کر رہی ہے، اور یہ دونوں چیزیں ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ اقدام کے بارے میں واقفیت بڑھانے کے لیے تیار کی جا رہی ہیں۔

ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ اقدام کے نئے ویب سائٹ کا پہلی نومبر کو افتتاح ہوا جسے خدمات استعمال کرنے والوں نے بہت سراہا۔ یہ ویب سائٹ ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ اقدام کے ارکان اور عوام دونوں کے لیے معلومات کا ایک اہم ذریعہ ہوگا۔



نئی رکنیت حاصل کرنے والی تنظیم سروائٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن نے حال ہی میں سیاہ فام اور نسلی اقلیتی کمیونٹیز کے لیے اکتوبر میں ڈنڈی میں ہونے والی معلوماتی تقریب میں شرکت کی جس میں سروائٹ کے رہائشی خدمات کے ڈائریکٹر ٹم کالڈر بنک مہمان مقرر تھے۔ سروائٹ کی رابطہ افسر برائے کمیونٹی لار ایملن نے کہا کہ: "اس دن کے متعلق ہر کوئی بڑی مثبت رائے کا حامل لگتا تھا، اور ہمارے لیے یہ بہت فائدہ مند رہا کہ اس طرح ہمیں یہ موقع ملا کہ ہم دوسروں کے ساتھ مل کر اپنی کمیونٹیز کے فائدے کے لیے کام کر سکیں۔"

ارکان کے لیے مختص سیکشن میں ان اقدامات اور طریق ہائے کار کے بارے میں معلومات دی گئی ہیں جو ایسے لوگوں کے ساتھ جن کی پہلی زبان انگریزی نہیں ہے پہلی مرتبہ رابطہ کرتے وقت مدد دیتے ہیں۔ ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ کے تحت جو اقدامات کیے گئے ہیں ان میں ویب سائٹ ایک اہم اقدام سمجھا جاتا ہے۔

ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ اقدام کے ارکان کی تعداد میں مسلسل اضافہ ہو رہا ہے اور ہمارے پچھلے شمارے کی اشاعت کے بعد اب تک مندرجہ ذیل چھ نئے ارکان کا اضافہ ہوا ہے: کیٹر اینڈر میسر سکات لینڈ؛ بار ہیڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن؛ ایسٹ ہال پارک ہاؤسنگ ایسوسی ایشن؛ گارڈین ہاؤسنگ ایسوسی ایشن؛ لاک فیلڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن؛ اور لکڑی کا کام کرنے والی پہلی رکن کیمپی ایس جے ایم جانسز (سکات لینڈ)

ہیپی ٹو ٹرانسلیٹ اقدام کے بارے میں مزید معلومات کے لیے برائے مہربانی مندرجہ ذیل سے رابطہ کریں:

ڈان ایسٹ  
آپریشنز اینڈ پالیسی آفیسر  
ٹیلیفون: 0131 444 4997  
ای میل: dabbott@trustha.org.uk

کیٹرینا مکینٹیگرٹ  
ڈیولپمنٹ اینڈ مارکیٹنگ آفیسر  
ٹیلیفون: 0131 444 4951  
ای میل: kmcentegart@trustha.org.uk

یا ہمارے ویب سائٹ کو ملاحظہ کریں: www.happytotranslate.com



## ملازمت کے مواقع کو فروغ دینے کے پراجیکٹ نے ملازمت کے مواقع کو بڑھانے کے لیے کئی اداروں کے ساتھ نئے تعلقات قائم کیے ہیں۔



ملازمت کے مواقع کے بارے میں ہونے والے مذاکرے کے شرکاء

اس پراجیکٹ کے تحت 120 افراد کا جائزہ لیا گیا ہے اور انہیں مدد فراہم کی گئی ہے اور 25 افراد نے اس پراجیکٹ کے ذریعے ملازمت حاصل کی ہے۔ اس پراجیکٹ میں جو لوگ آئے ہیں ان میں سے کچھ لوگوں کو براہ راست مختلف تنظیموں کی طرف سے بھیجا گیا ہے، کچھ دوسرے لوگوں کی وساطت آئے ہیں اور کچھ لوگ خود ہی یہاں آئے ہیں۔ اب تک لوڈین اینڈ بارڈرز پولیس، لنک لونگ، پینور (سکاٹ لینڈ) اور دیگر مختلف تنظیموں کے ساتھ نومزید پلیسمنٹس کا انتظام کیا جا چکا ہے۔ مختلف آجروں کے ساتھ مزید پلیسمنٹس کا انتظام کیا گیا ہے تاکہ ملازمت کے راستے میں حائل رکاوٹوں کو دور کیا جاسکے اور ملازمت کے مواقع پیدا کیے جاسکیں۔

یہ پراجیکٹ اپنی اس کامیابی کو بنیاد بنا کر مزید پیش رفت جاری رکھے گا اور یہ یقین دہی کرے گا کہ اس کی امدادی خدمات (سپورٹ سروسز) بی ایم ای سے تعلق رکھنے والے افراد کی ضروریات کے ساتھ مطابقت رکھتی ہوں۔ اگر آپ کسی ایسے شخص کو جانتے ہیں جو اس پراجیکٹ سے فائدہ حاصل کر سکتا ہے تو مندرجہ ذیل سے رابطہ کریں:

نسرین امجد

جاب اپرچونٹیز ڈیویلمپمنٹ آفیسر

ٹیلیفون نمبر: 0131 444 4953 یا

ای میل: namjad@trustha.org.uk

یا ہمارا ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

www.EqualityScotland.com

ملازمت کے مواقع کو فروغ دینے کے پراجیکٹ (جاب اپرچونٹیز سپورٹ پراجیکٹ) نے سیاہ فام اور نسلی اقلیتی کیونٹیز (بی ایم ای) سے تعلق رکھنے والے افراد کے لیے ملازمت کے مواقع کو فروغ دینے کی اپنی کوششوں کے سلسلے میں کئی کیونٹیز تنظیموں اور ایجنسیوں کے ساتھ تعلقات اور روابط قائم کیے ہیں۔

یہ پراجیکٹ بی ایم ای سے تعلق رکھنے والے ملازمت کے خواہشمند افراد کو رہنمائی اور مدد فراہم کرنے کے علاوہ کئی اداروں کے ساتھ مل کر وہاں ورک پلیسمنٹ (کام پر عارضی تعیناتی جہاں عام طور پر کام کے ساتھ ساتھ تربیت حاصل کی جاتی ہے) کا انتظام بھی کرتا ہے جن کے ذریعے تربیت حاصل کرنے والے کام کا قیمتی تجربہ حاصل کرتے ہیں، نئی مہارتیں سیکھتے ہیں اور اس طرح ان کے اعتماد میں اضافہ ہوتا ہے اور وہ کسی اور جگہ درخواست دینے کے لیے یہاں کئے ہوئے کام کا حوالہ بھی دے سکتے ہیں۔

اس پراجیکٹ کے ذریعے ورک پلیسمنٹس بہت کامیاب رہی ہیں اور اس سے تربیت حاصل کرنے والے افراد اور کام فراہم کرنے والے اداروں دونوں کو فائدہ ہوا ہے، اور کئی دیگر اداروں کو ورک پلیسمنٹ کی اس پیشکش سے فائدہ اٹھانے کی ترغیب ملی ہے۔

حال ہی میں پراجیکٹ نے خدمات حاصل کرنے والوں کی رائے (فیڈ بیک) لینے اور انہیں سروس کی منصوبہ بندی کے عمل میں شامل کرنے کے لیے گروپ ڈسکشن کا انتظام کیا۔ گروپ نے ان بیرونی عوامل کے بارے میں بات چیت کی جن کا ان کی موجودہ صورت حال پر اثر ہو سکتا ہے خاص طور پر مشکل اقتصادی صورت حال اور حکومتی بجٹ میں کٹوتیوں کا اثر۔ اس نے خدمات حاصل کرنے والوں کے اطمینان اور پراجیکٹ کو بہتر بنانے کی تجاویز کا جائزہ لینے پر بھی توجہ دی۔ خدمات حاصل کرنے والوں کی فیڈ بیک کے نتیجے میں انفرادی طور پر (ون ٹون) مدد اور رہنمائی فراہم کرنے کے لیے ماہانہ ڈراپ ان سیشنز کا انتظام کیا گیا ہے۔



## ایکول اپرچو نیٹیز ٹیم نے پاکستان کے سیلاب زدگان کے لیے فنڈز اکٹھے کیے

سیلاب میں بے گھر ہونے والے لوگوں کے لیے 700 مکانات تعمیر کرنے کا ارادہ رکھتی ہے۔



پاکستان میں سیلاب کی تباہ کاریاں

ہاؤسنگ ایکول اپرچو نیٹیز مینجیجنگ ریویو شرماد جوشی نے کہا کہ ”ہمارا عملہ اس بات پر خوش تھا کہ وہ پاکستان میں سیلاب سے متاثر ہونے والے افراد کی امداد کے لیے کوئی عملی اقدام کرنے کے قابل ہو سکے۔ ایک رہائشی تنظیم ہونے کے ناطے سے ہم خاص طور پر یہ چاہتے تھے کہ کسی ایسے پراجیکٹ میں مدد دیں جس کا مقصد سیلاب میں بے گھر ہونے والے افراد کو پناہ گاہ فراہم کرنا ہو جس کی انہیں سخت ضرورت ہے۔“

مومن سون کے دوران ہونے والی سخت بارشوں کی وجہ سے پاکستان کے بہت سے علاقے وسیع سیلاب کی زد میں آگئے۔ حکومت پاکستان کے اعداد و شمار کے مطابق سیلاب سے تقریباً 2 کروڑ افراد براہ راست متاثر ہوئے اور ان کے گھر، املاک اور ذرائع آمدنی تباہ و برباد ہو گئے۔

ایکول اپرچو نیٹیز ٹیم اور ٹرسٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن کے ارکان نے مل کر اپنے ہیڈ کوارٹرز پر ایک بین الثقافتی دعوت کا اہتمام کر کے پاکستان میں سیلاب سے متاثرہ افراد کی امداد کے لیے فنڈ اکٹھا کیا ہے۔

عملے کے ارکان نے مل کر ٹرسٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن اور دیگر ہمسایہ ایسوسی ایشنز کے ارکان کو گھر میں تیار کردہ انڈین اور چینی کھانے فروخت کر کے کل 230 پونڈ اکٹھے کیے۔

اس طرح اکٹھی کی گئی رقم گلاسگو میں قائم ایک سکائش رفاہی تنظیم یوکیسز فاؤنڈیشن کو عطیہ کی گئی ہے جو پاکستان کے



سیلاب زدگان کی امداد کے لیے فنڈ اکٹھا کرنے کا دن

## مساوات کا قانون (ایکوالٹی ایکٹ) 2010

مساوات کا قانون 2010 دس اکتوبر 2010 کو عمل میں آیا۔

• امتیازی سلوک، ہراساں کرنا، ظلم و ستم اور دیگر کوئی بھی ایسا عمل جو مساوات کے قانون کے تحت ممنوع ہے اُس کا خاتمہ کرے۔

• وہ لوگ جو کسی تحفظ یافتہ خصوصیت کے حامل ہیں اور وہ جو کسی ایسی خصوصیت کے حامل نہیں ہیں اُن کے مابین مواقع کی فراہمی میں مساوات کو فروغ دے۔

• وہ لوگ جو کسی تحفظ یافتہ خصوصیت کے حامل ہیں اور وہ جو کسی ایسی خصوصیت کے حامل نہیں ہیں اُن کے مابین اچھے تعلقات کو فروغ دے۔

یہ قانون ”تحفظ یافتہ“ خصوصیات کا تصور پیش کرتا ہے۔ یہ وہ خصوصیات ہیں جن کی بنا پر لوگوں کے ساتھ براہ راست یا بالواسطہ طور پر امتیازی سلوک نہیں کیا جا سکتا۔ تحفظ یافتہ خصوصیات مندرجہ ذیل ہیں: عمر؛ معذوری؛ جنس؛ جنسی تبدیلی؛ شادی اور سول پارٹنرشپ؛ حمل اور زچگی، نسل، مذہب یا عقیدہ؛ جنس؛ جنسی میلان۔

یہ قانون کسی بھی تنظیم سے یہ تقاضہ کرے گا کہ وہ مندرجہ ذیل امور کا خیال رکھے:

## گمداشت کے نظام کی تنظیم نو (ری شیپنگ) کے متعلق ہونے والے مذاکرے میں بی ایم ای کمیونٹیز سے تعلق رکھنے والے بڑی عمر کے افراد کی شرکت

کے متعلق مذاکرات کرنے کے لیے بی ایم ای کمیونٹیز سے تعلق رکھنے والے افراد سے ملے۔

یہ میٹنگ بہت کامیاب رہی اور اس میں 40 سے زیادہ افراد نے مذاکرات میں حصہ لیا۔ اس تقریب کے متعلق لوگوں کی آراء پر مشتمل ایک رپورٹ تیار کی گئی ہے اور وہ سکائٹس گورنمنٹ کے ویب سائٹ

[www.scotland.gov.uk/Topics/Health/care/reshaping](http://www.scotland.gov.uk/Topics/Health/care/reshaping) پر دستیاب ہے۔

مزید معلومات ری شیپنگ کیسز ٹیم سے ٹیلیفون نمبر 0131 244 4020 پر دستیاب ہے۔

ایکول اپرچونٹیز پروگرام نے سکائٹس گورنمنٹ کے ایما پر بی ایم ای کمیونٹیز سے تعلق رکھنے والے بڑی عمر کے افراد اور پورے سکائٹ لینڈ کی مختلف کمیونٹی تنظیموں کے عملے کے لیے ایک مذاکراتی تقریب کا اہتمام کیا جس کا مقصد بڑی عمر کے لوگوں کی گمداشت کے نظام میں تبدیلی لانے کی حکمت عملی کو وضع کرنے کے عمل میں عوام کو شامل کرنا تھا۔

اس تقریب میں، جو سٹرلنگ میں ڈیمینٹا سرو سز ڈیویلوپمنٹ سینٹر میں منعقد ہوئی، سکائٹس گورنمنٹ کے افسران نے بھی شرکت کی اور گمداشت کی ضروریات سے متعلق مسائل کی نشاندہی کرنے اور ان ضروریات کو پورا کرنے کے طریق کار

گمداشت کی تنظیم نو کے متعلق مذاکرے کا دن



سکائٹ لینڈ میں مساوات (ایکوالٹی سکائٹ لینڈ) بڑی عمر کے لوگوں کے لیے رہائش



## ناری کلیان شنگو (این کے ایس) ایوارڈ



مسز سروج لال نے زندگی بھر کیونٹیز کی بہتری کے لیے کام کرنے کا ایوارڈ وصول کرتے ہوئے۔

جنوبی ایشیا کی خواتین کے کارہائے نمایاں کو اجاگر کرنے کے لیے ناری کلیان شنگو نے بدھ 24 نومبر 2010 کو ایوارڈ دینے کی ایک تقریب کا انتظام کیا۔ لائف ٹائم اچیومنٹ ایوارڈ (زندگی بھر کی کامیابی کا انعام) کو سپانسر کرنے پر ہمیں خوشی ہوئی۔ یہ ایوارڈ ان خواتین کے نمایاں کاموں کو اجاگر کرنے کے لیے دیا گیا تھا جنہوں نے ایک طویل عرصے تک اپنی مقامی کمیونٹیز کی بہتری کے لیے غیر معمولی کام کیا تھا۔ اس تقریب میں مسز سروج لال نے زندگی بھر کیونٹیز کی بہتری کے لیے کام کرنے پر یہ ایوارڈ وصول کیا۔

سرینا پیلپی

ایڈمنسٹریٹو اسٹنٹ

ٹیلیفون: 0131 444 4942

ای میل: Appleby@trustha.org.uk

رویننی شرما جوشی

ہاؤسنگ ایکول اپرچونٹیز مینیجر

ٹیلیفون: 0131 444 4950

ای میل: rsharma@trustha.org.uk



یہ نیوز لیٹر ٹرسٹ، ہینور (سکاٹ لینڈ) اور بیلڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشنز کی مشترکہ اشاعت ہے۔ پچھلے شمارے ویب سائٹ [WWW.EqualityScotland.com](http://WWW.EqualityScotland.com) پر ملاحظہ کیے جاسکتے ہیں۔ اگر آپ کوئی آراء یا تجاویز دینا چاہتے ہوں، یا اپنی تقریب یا پراجیکٹ کی اشاعت کروانا چاہتے ہوں تو برائے مہربانی مندرجہ ذیل پتے پر رابطہ کریں

### Equal Opportunities Programme

12 New Mart Road, Edinburgh EH14 1RL

ٹیلیفون: 0131 444 4942 فیکس: 0131 444 4949

ایڈنبرا

ٹرسٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

12 New Mart Road

Edinburgh EH14 1RL

Tel: 0131 444 1200

www.trustha.org.uk

ہینور (سکاٹ لینڈ) ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

95 McDonald Road

Edinburgh EH7 4NS

Tel: 0131 557 0598

www.hsha.org.uk

بیلڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

79 Hopetoun Street

Edinburgh EH7 4QF

Tel: 0131 273 4000

www.biield.co.uk

گلاسگو

ٹرسٹ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

First Floor, Pavilion 5

Watermark Business Park

345 Govan Road

Glasgow G51 2SE

Tel: 0141 227 1994

www.trustha.org.uk

ہینور (سکاٹ لینڈ) ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

Ground Floor, Pavilion 5

Watermark Business Park

345 Govan Road

Glasgow G51 2SE

Tel: 0141 553 6300

www.hsha.org.uk

بیلڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

Unit 6, 7 Eagle Street

Glasgow G4 9XA

Tel: 0141 270 7200

www.biield.co.uk

ڈنڈی

بیلڈ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن

1 Bonnethill Gardens

1 Caldrum Terrace

Dundee

Angus, DD3 7HB

Tel: 01382 228911

www.biield.co.uk

ایرن

آئل آف ایرن ہومز

Springbank, Brodick

Isle of Arran KA27 8BE

Telephone 01770

303700

Fax 01770 303701

ایلگن

ہینور (سکاٹ لینڈ) ہاؤسنگ ایسوسی ایشن لینڈ

12 Institution Road

Elgin IV30 1QX

Tel: 01343 548585

Fax: 01343 549519

www.EqualityScotland.com